

**Germany-Magdeburg: Magnetic disk storage units**

OJ S 162/2015 22/08/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Otto-von-Guericke-Universität

Postal address: Universitätsplatz 2

Town: Magdeburg

Postal code: 39106

Country: Germany

Contact person: Dezernat Finanzangelegenheiten, Abt. Haushaltsvollzug

For the attention of: G. Müller

E-mail: [gertraude.mueller@ovgu.de](mailto:gertraude.mueller@ovgu.de)

Telephone: +49 3916758722

Fax: +49 3916712241

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.ovgu.de](http://www.ovgu.de)Address of the buyer profile: [www.ovgu.de](http://www.ovgu.de)**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Education

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Storage – Cluster.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Otto-von-Guericke Universität, Universitätsplatz 2, 39106 Magdeburg, Universitätsrechenzentrum.

NUTS code DE Deutschland

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Storage-Cluster für File- und Block-Speichersysteme, bestehend aus 2 Systemen für 2 Standorte mit 700 m Abstand, mit Zugriff über FC und Ethernet;

Hohe Verfügbarkeit(> 99,95 %), robust gegen Ausfall von Komponenten bzw. eines ganzen Standortes;

Synchrone Spiegelung zwischen den Standorten, Anteil der Spiegelung wähl- und wechselbar auf LUN-Ebene für Blockspeicher;

Native Fileservice (CIFS/NFS) mit Spiegelung der Daten erforderlich;

Zugänge für 10G Ethernet (iSCSI, CIFS, NFS) und 16G-FC, hochverfügbar;

Speicherkapazität mind. 200TB netto pro Standort (ca. 5 % SSD und Nearline SAS);

Ausgepreiste Optionen zur Aufrüstung z. B. 40 TB-Stufen;

Leistungszusagen für das Gesamtsystem Größenordnung von 6 GB/S für Lesen und angemessene IOPS für VDI, CIFS/NFS und Blockspeicher-Dienste.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

30233130 Magnetic disk storage units

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

#### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 384 000 EUR

#### **II.2.2. Information about options**

#### **II.2.3. Information about renewals**

#### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

## **III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

**III.2.2. Economic and financial ability**

**III.2.3. Technical and professional ability**

**III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Leistung/Kapazität. Weighting 90

2. Service. Weighting 10

**IV.2.2. Information about electronic auction**

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

K13/LAGG-Storage URZ 2015

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

12.10.2015 - 16:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

Other:

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 30.10.2015

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

**VI.2. Information about European Union funds**

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Landesverwaltungsamt Vergabekammer

Postal address: Ernst-Kamieth-Str. 2

Town: Halle/ Saale

Postal code: 06112

Country: Germany

Telephone: +49 3455141529

Fax: +49 3455141115

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Auf Fristen zur Einlegung einer Rüge gemäß § 107 Abs. 3 Nr.: 1-7 GWB wird hingewiesen. Insbesondere ist zu beachten, dass ein Nachprüfungsauftrag unzulässig ist, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 107 Abs. 3 und 4 GWB).

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

18.8.2015